

## AVVISO PUBBLICO

PER LA FORMAZIONE DI UN ELENCO DI OPERATORI IN GRADO DI AMPLIARE L'OFFERTA DI SERVIZI TURISTICI, A CARATTERE COMMERCIALE E NON, PRESSO L'AEROPORTO DI ORIO AL SERIO (INFOGATE) - PERIODO MAGGIO 2018 – MAGGIO 2020.

Si rende noto che questa Agenzia per lo Sviluppo e la Promozione Turistica della Provincia di Bergamo intende acquisire la manifestazione di interesse da parte di operatori economici finalizzata all'ampliamento di prodotti/servizi (commerciali e non) turistici da erogarsi presso l'Infogate situato all'interno dell'area arrivi dell'aeroporto di Bergamo Orio al Serio "Il Caravaggio".

Il presente avviso è finalizzato esclusivamente a ricevere manifestazioni d'interesse per favorire la partecipazione e la consultazione del maggior numero di operatori idonei a comunicare la disponibilità a essere invitati a presentare offerta, ma non è in alcun modo vincolante per Visit Bergamo che si riserva, altresì, di sospendere, modificare o annullare la procedura in oggetto.

Con il presente avviso non è indetta alcuna procedura di affidamento e, pertanto, non sono previste graduatorie, attribuzione di punteggi o altre classificazioni di merito. Si tratta di un'indagine di mercato finalizzata all'individuazione di aspiranti idonei, da consultare nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza.

### PREMESSA

L'Agenzia per lo Sviluppo e la Promozione Turistica della Provincia di Bergamo è titolare dell'Ufficio di informazione e accoglienza turistica *Infogate* all'interno dell'area arrivi dell'aeroporto di Bergamo Orio al Serio "Il Caravaggio".

Con la delibera n° X/7475 del 04/12/2017, l'Agenzia ha avviato il "*progetto per la ristrutturazione e l'adeguamento all'immagine coordinata dell'info point gate dell'aeroporto di Bergamo Orio al Serio – Tourist Gate – Restyling Infotourist Aeroporto di Bergamo*".

Il nuovo Info Gate è dotato di un nuovo e moderno allestimento.

La L.R. n. 27 dell'1 ottobre 2015, recante "*politiche regionali in materia di turismo ed attrattività del territorio lombardo*" e la delibera regionale 5816 del 18 novembre 2016 recante "*criteri per l'istituzione delle strutture di informazione e accoglienza turistica*" consentono forme di partnership pubblico/privata per la gestione e la vendita di servizi turistici all'interno degli uffici info point e nello specifico "Info Gate", imponendo l'ampliamento degli orari di servizio.

E' interesse dell'Agenzia per lo Sviluppo e la Promozione Turistica della Provincia di Bergamo porre in essere partnership pubblico/private per l'ampliamento di servizi turistici a carattere commerciale e non commerciale.

### 1. OGGETTO DELL'AMPLIAMENTO

L'Agenzia per lo Sviluppo e la Promozione Turistica della Provincia di Bergamo concederà all'operatore/raggruppamento di imprese l'utilizzo di una postazione e spazi da concordare anche in base alle iniziative proposte dall'operatore medesimo all'interno del nuovo Info Gate dell'aeroporto di Orio al Serio per offrire servizi turistici complementari ed ulteriori

rispetto quelli attualmente offerti dall'Agencia del Turismo, rispettosi delle prescrizioni fornite dalla società SACBO S.P.A..

## 2. SOGGETTI CHE POSSONO ISCRIVERSI

Saranno ammessi ed inseriti nell'elenco i soggetti singoli previsti dall'art. 45 del D.Lgs. 50/2016 e raggruppamenti temporanei e consorzi di concorrenti, ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 50/2016. Non è ammessa la partecipazione contemporaneamente come ditta singola e come membro di raggruppamento di imprese o di un consorzio, ovvero come membro di più raggruppamenti o consorzi, pena l'esclusione della ditta medesima e del raggruppamento o del consorzio al quale la ditta partecipa.

I soggetti che intendono essere inseriti nell'elenco, a pena di inammissibilità, devono possedere i seguenti requisiti:

- a) Requisiti di ordine generale (art. 80 D.Lgs. n.50/2016)  
Non incorrere in alcuna delle cause di esclusione previste dall'art. 80 del D.lgs 50/2016.
- b) Requisiti di idoneità professionale (art. 83, comma 1, lett. a) e comma 3 D.Lgs. n.50/2016  
Iscrizione nel registro della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura. Requisiti di capacità tecnica e professionale (art. 83, comma 1 lett c), commi 6 e 7 D.Lgs. n. 50/2016)
- c) Essere in regola con l'assolvimento degli obblighi relativi alle disposizioni vigenti in materia di sicurezza, delle condizioni di lavoro e di previdenza ed assistenza dei lavoratori; essere in regola ai fini del DURC;

## 3. TERMINI E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

Le candidature dovranno essere inviate e fatte pervenire all'Agencia Per Lo Sviluppo e la Promozione Turistica della Provincia di Bergamo entro il termine perentorio delle ore 12.00 del giorno venerdì 29 giugno 2018 esclusivamente tramite posta elettronica certificata al seguente indirizzo:

[turismobergamo@registerpec.it](mailto:turismobergamo@registerpec.it)

L'oggetto del messaggio dovrà recare la seguente dicitura:

**FORMAZIONE DI UN ELENCO DI OPERATORI IN GRADO DI AMPLIARE L'OFFERTA DI SERVIZI TURISTICI, A CARATTERE COMMERCIALE E NON, PRESSO L'AEROPORTO DI ORIO AL SERIO (INFOGATE) - PERIODO MAGGIO 2018 - MAGGIO 2020".**

L'operatore dovrà allegare:

- A) la CANDIDATURA**, redatta utilizzando l'allegato modello - Allegato A), cui andrà allegata la c.i. del legale rappresentante; dichiarazione sostitutiva, resa ai sensi del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, attestante il possesso dei requisiti di ordine generale resa dai soggetti di cui all'art. 80, comma 3, del Codice dei contratti pubblici;
- B) il PROGETTO TECNICO**, che illustri in forma separata e dettagliata (in un massimo di 15 pagine esclusi allegati grafici o fotografici), i servizi turistici innovativi e complementari offerti, compatibili con l'attività della stessa Agencia e nell'ambito di eventuali limiti indicati dalla società SACBO S.P.A. che l'operatore/raggruppamento intende offrire all'utenza, fermo restando che i servizi dovranno prevedere in ogni caso:

1. l'apertura dell'ufficio con presenza di proprio personale altamente qualificato nelle 4 ore di ampliamento dell'orario quotidiano dalle 07,00/23,00 da lunedì a sabato e domenica 08,00/20,00.
2. presenza del personale 7 giorni su 7;
3. l'utilizzo di personale qualificato, con padronanza di almeno 2 lingue straniere di cui la principale sia la lingua inglese ed eccellente conoscenza del territorio.;
4. descrizione dettagliata delle attrezzature che verranno utilizzate, dei materiali e delle modalità di allestimento della postazione (eventualmente accompagnata da *render*).  
A tal fine, l'operatore potrà prendere visione dei locali in qualsiasi momento dando avviso all'Agenzia del Turismo e potrà richiedere le planimetrie onde indicare la superficie che intende occupare.
5. Descrizione dettagliata con orari ed indicazioni temporali dei servizi e delle attività che si intendono proporre.

Non saranno prese in considerazione domande

1. pervenute oltre il termine fissato dall'avviso o non conforme a quanto stabilito nell'avviso;
2. mancanza di sottoscrizione della candidatura;
3. candidatura sub condizione.

#### 4. OBBLIGHI DELL'OPERATORE

L'operatore dovrà in ogni caso impegnarsi ad:

- offrire con proprio personale i servizi turistici oggetto del proprio **progetto** che siano complementari ed ulteriori rispetto quelli attualmente offerti dall'Agenzia del Turismo, nel rispetto delle prescrizioni di volta in volta fornite dalla società SACBO S.P.A.;
- garantire, presso la propria postazione, la presenza costante di proprio personale altamente qualificato e formato nella promozione turistica durante l'intero orario di apertura dell'Info Gate;
- il personale dell'operatore dovrà provvedere all'apertura e alla chiusura dell'Info Gate esattamente negli orari indicati dall'Agenzia del Turismo Bergamo, nonché, in caso di assenza del personale dell'Agenzia del Turismo Bergamo dovrà fornire tutte le indicazioni turistiche richieste dall'utente;
- il personale fornito dall'operatore dovrà conoscere con livelli eccellenti l'inglese ed una seconda lingua straniera comunitaria, conforme alle esigenze di flusso di utenza presso gli sportelli; avere una qualificata e precisa conoscenza del territorio provinciale, regionale, nazionale dal punto di vista turistico, geografico, culturale, ambientale e sociale nonché, della relativa rete di mobilità. Sono inoltre richieste ottime competenze nell'utilizzo di strumenti informatici, e buone capacità relazionali.
- il servizio deve essere erogato in maniera imparziale, trasparente e gratuita, coordinato dall' L'Agenzia per lo Sviluppo e la Promozione Turistica della Provincia di Bergamo e deve assicurare la piena funzionalità dell'"Info Gate", così come definiti dalla L.R. n. 27 dell'1 ottobre 2015, recante "*politiche regionali in materia di turismo ed attrattività del territorio lombardo*" e la delibera regionale 5816 del 18 novembre 2016 recante "*criteri per l'istituzione delle strutture di informazione e accoglienza turistica*" consentono forme di

*partnership pubblico/privata per la gestione e la vendita di servizi turistici all'interno degli uffici info point e nello specifico "Info Gate".*

- l'operatore dovrà assicurare maggiore presenza di personale in occasione dei periodi di maggiore afflusso di turisti:
- rispettare le prescrizioni e le obbligazioni poste a suo carico dalla procedura evidenza pubblica eventualmente indetta per la selezione dell'operatore.

## **5. FORMAZIONE ELENCHI**

L'istituzione dell'elenco degli operatori idonei avverrà mediante apposita registrazione.. L'elenco sarà aggiornato ad ogni nuova candidatura. I soggetti iscritti nell'elenco sono tenuti, a pena di cancellazione d'ufficio, a comunicare all'Agenzia del Turismo, entro 30 giorni, ogni atto o fatto che implichi la perdita o il mutamento dei requisiti previsti per l'iscrizione, nonché ogni ulteriore modifica che possa avere rilevanza ai fini della tenuta e gestione dell'elenco medesimo.

## **TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

L'Agenzia per lo Sviluppo e la Promozione Turistica della Provincia di Bergamo garantisce che il trattamento dei dati personali, di cui verrà a conoscenza nell'ambito della presente procedura, avverrà nel rispetto delle disposizioni di cui al D.Lgs. n. 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Bergamo, 31 maggio 2018

Amministratore Delegato

Christophe Sanchez



Allegato A)

**AVVISO PUBBLICO**

PER LA FORMAZIONE DI UN ELENCO DI OPERATORI IN GRADO DI AMPLIARE L'OFFERTA DI SERVIZI TURISTICI, A CARATTERE COMMERCIALE E NON, PRESSO L'AEROPORTO DI ORIO AL SERIO (INFOGATE) - PERIODO MAGGIO 2018 – MAGGIO 2020.

IL \_\_\_\_\_ SOTTOSCRITTO  
\_\_\_\_\_ NATO IL  
\_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_ IN  
QUALITÀ DI \_\_\_\_\_  
CON \_\_\_\_\_ SEDE \_\_\_\_\_ IN  
\_\_\_\_\_ P. IVA / C.F.  
:  
TELEFONO \_\_\_\_\_ TELEFAX \_\_\_\_\_  
INDIRIZZO DI PEC \_\_\_\_\_

In relazione all'avviso

PER LA FORMAZIONE DI UN ELENCO DI OPERATORI IN GRADO DI AMPLIARE L'OFFERTA DI SERVIZI TURISTICI, A CARATTERE COMMERCIALE E NON, PRESSO L'AEROPORTO DI ORIO AL SERIO (INFOGATE) - PERIODO MAGGIO 2018 – MAGGIO 2020.

A tal fine, consapevole delle sanzioni penali previste dall'articolo 76 del DPR 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate,

**DICHIARA**

che non sussiste a proprio carico alcuna delle condizioni di esclusione dalla partecipazione alle procedure di affidamento delle concessioni pubbliche di cui all'art. 38 del D.Lgs n. 163/2006;

di non trovarsi in alcuna delle circostanze di divieto a contrattare con la pubblica amministrazione;

Nel caso di raggruppamento di più soggetti

**DICHIARA**

Di presentare la candidatura nella qualità di  
Capogruppo (o mandatario) di un raggruppamento temporaneo di concorrenti costituito da:

---

---

---

---

---

che ha preso visione e accetta tutte le condizioni, clausole e modalità di concessione indicate nell'Avviso per

PER LA FORMAZIONE DI UN ELENCO DI OPERATORI IN GRADO DI AMPLIARE L'OFFERTA DI SERVIZI TURISTICI, A CARATTERE COMMERCIALE E NON, PRESSO L'AEROPORTO DI ORIO AL SERIO (INFOGATE) - PERIODO MAGGIO 2018 – MAGGIO 2020.

Firma del titolare / legale rappresentante

Sottoscrizione non autenticata, ma corredata da copia fotostatica del documento di identità del firmatario (art. 38, c. 3, del D.P.R. n. 445/2000).